

A low-angle, upward-looking photograph of a modern building's interior. The ceiling is made of horizontal wood slats and features three small, circular recessed lights. Below the ceiling, there are blue glass railings supported by metal brackets. The walls are a light, neutral color. The overall aesthetic is clean and contemporary.

PAREDEC

REVESTIMIENTO DECORATIVO

ÍNDICE

(EN) Index
(FR) Index
(POR) Índice
(DE) Inhaltsverzeichnis

Paneles revestidos con film para paredes y techos	4	(EN) PVC panel with vinyl film for wall and ceiling covering/ cladding (FR) Panneaux revêtus avec film pour murs et plafonds (POR) Painéis revestidos com película para paredes e tetos (DE) Folienbeschichtete Paneele für Wände und Decken
Panel decorativo alveolar	8	(EN) Alveolar decorative panel (FR) Panneau décoratif alvéolaire (POR) Painel decorativo alveolar (DE) Dekor-Hohlkammerpaneel
Características		(EN) Features (FR) Caractéristiques (POR) Características (DE) Eigenschaften
Instrucciones de colocación	18	(EN) Fitting instructioins (FR) Instructions de pose (POR) Instruções de colocação (DE) Montageanleitung
Perfiles para panel decorativo	26	(EN) Decorative panel profiles (FR) Profils pour panneau décoratif (POR) Perfis para painel decorativo (DE) Profile für dekorpaneele
Colores film vinílico acabado ESTÁNDAR	32	(EN) Vinyl film colours for STANDARD finishing (FR) Couleurs film vinylique finition STANDARD (POR) Cores película de vinil com acabamento STANDARD (DE) Vinylfolienfarben STANDARD-Ausführung
Colores film vinílico acabado PREMIUM	34	(EN) Vinyl film colours for PREMIUM finishing (FR) Couleurs film vinylique finition PREMIUM (POR) Cores película de vinil com acabamento PREMIUM (DE) Vinylfolienfarben PREMIUM-Ausführung
Techo registrable monotabique	38	(EN) Single wall clickable ceiling panel (FR) Plafond démontable monoparoi (POR) Teto elevável monotabique (DE) Einwandige revisions-deckenplatte
Características		(EN) Features (FR) Caractéristiques (POR) Características (DE) Eigenschaften
Perfiles para lama monotabique	42	(EN) Profiles for single wall slat (FR) Profils pour lame monoparoi (POR) Perfis para lâmina monotabique (DE) Profile für einwandige lamellen
Instrucciones de colocación	44	(EN) Fitting instructioins (FR) Instructions de pose (POR) Instruções de colocação (DE) Montageanleitung
Colores para techo registrable	46	(EN) Range of colours for clickable ceiling panel (FR) Gamme de couleurs pour plafond démontable (POR) Gama de cores para teto elevável (DE) Farben für Revisions-Deckenplatten

Paneles revestidos con film para paredes y techos

(EN) PVC panel with vinyl film for wall and ceiling covering/cladding

(FR) Panneaux revêtus avec film pour murs et plafonds

(POR) Painéis revestidos com película para paredes e tetos

(DE) Folienbeschichtete Paneele für Wände und Decken

De fácil instalación, se integra fácilmente en cualquier estilo decorativo, desde el rústico y natural, hasta el más contemporáneo y minimalista.

Paredec es la solución ideal para revestir paredes y para la creación de falsos techos, bien sobre rehabilitación, nueva instalación, o techo de obra. Disponible en un amplia y variada gama de colores y ricas texturas, los acabados se caracterizan por la calidad, resistencia y funcionalidad.

Déjate seducir por la colección PAREDEC con film vinílico para el revestimiento de paredes y techos.

(EN) Easy installation, it easily integrates in any decorative style, from rustic and natural, to the most contemporary and minimalist.

Paredec is the ideal solution for wall cladding and suspended ceiling, either over restoration, new installation or concrete ceiling. Available in a wide and assorted range of colours and remarkable texture, the finishings stand out for their quality, resistance and functionality.

Let entice yourself by the PAREDEC collection with vinyl film for wall and ceiling covering/cladding.

(FR) D'installation facile, s'intègre facilement à n'importe quel style décoratif, du plus rustique et naturel, au plus contemporain et minimaliste.

Paredec est la solution idéale pour revêtir les murs et pour la création de faux plafonds, aussi bien pour la rénovation que pour le neuf. Disponible dans une grande gamme de couleurs et différentes finitions, les finitions se caractérisent par la qualité, la résistance et la fonctionnalité.

Laissez-vous séduire par la collection PAREDEC avec film vinylique pour le revêtement de murs et plafonds.

(POR) Fácil de instalar, integra-se facilmente em qualquer estilo decorativo, desde o rústico e natural ao mais contemporâneo e minimalista.

A película Paredec é a solução ideal para revestir paredes e para a criação de tetos falsos, quer em renovações, quer em instalações novas ou em tetos de obra. Disponíveis numa vasta e variada gama de cores e texturas de grande qualidade, os acabamentos caracterizam-se pela qualidade, resistência e funcionalidade.

Deixe-se seduzir pela coleção PAREDEC com película de vinil para revestimento de paredes e tetos.

(DE) Das System ist einfach zu montieren und integriert sich perfekt in jeden Einrichtungsstil, von rustikal und natürlich bis hin zu modern und minimalistisch.

Paredec ist die ideale Lösung für dekorative Wand- und Deckenverkleidungen, ganz gleich, ob es sich um Renovierungen, Neuinstallationen oder die direkte Anbringung an der gemauerten Decke handelt. Die in einer breiten Farbpalette und einer Vielfalt von Texturen erhältlichen Oberflächen zeichnen sich durch ihre Qualität, Widerstandsfähigkeit und Funktionalität aus. Lassen Sie sich bei der Auswahl Ihrer Wand- und Deckenverkleidungen von der PAREDEC-Kollektion mit Vinylbeschichtung verführen.



PANEL DECORATIVO ALVEOLAR

(EN) Alveolar decorative panel
(FR) Panneau décoratif alvéolaire
(POR) Painel decorativo alveolar
(DE) Dekor-Hohlkammerpaneel



Producto altamente resistente gracias a su gran calidad y abundancia de tabiques.

Está disponible en 2 tipos de ensamblaje:

Panel de PVC alveolar de 250 mm sin entrecalle.

Panel de PVC alveolar de 250 mm con entrecalle central.

Se ofrece en un amplia y variada gama de colores y ricas texturas en Acabados Premium y Acabados Estándar, que se caracterizan por la funcionalidad, calidad y resistencia.

(EN) Product highly resistance due to its important quality and abundance of partition.
Available in two types of assembly.
250 mm alveolar PVC panel without central goove.
250 mm alveolar PVC panel with central goove.
Its portfolio includes a wide and assorted range of colours and remarkable texture in Premium and Standard finishing, which stand out for the functionality, quality and resistance.

(FR) Produit hautement résistant grâce à sa grande qualité et l'abondance de cloisons.
Est disponible en 2 types d'assemblage:
Panneau de PVC alvéolaire de 250 mm sans gorge.
Panneau PVC alvéolaire de 250 mm avec gorge centrale.
Est proposé dans une grande gamme de couleurs et textures en finitions Premium et finitions Standard, qui se caractérise par la fonctionnalité, qualité et résistance.

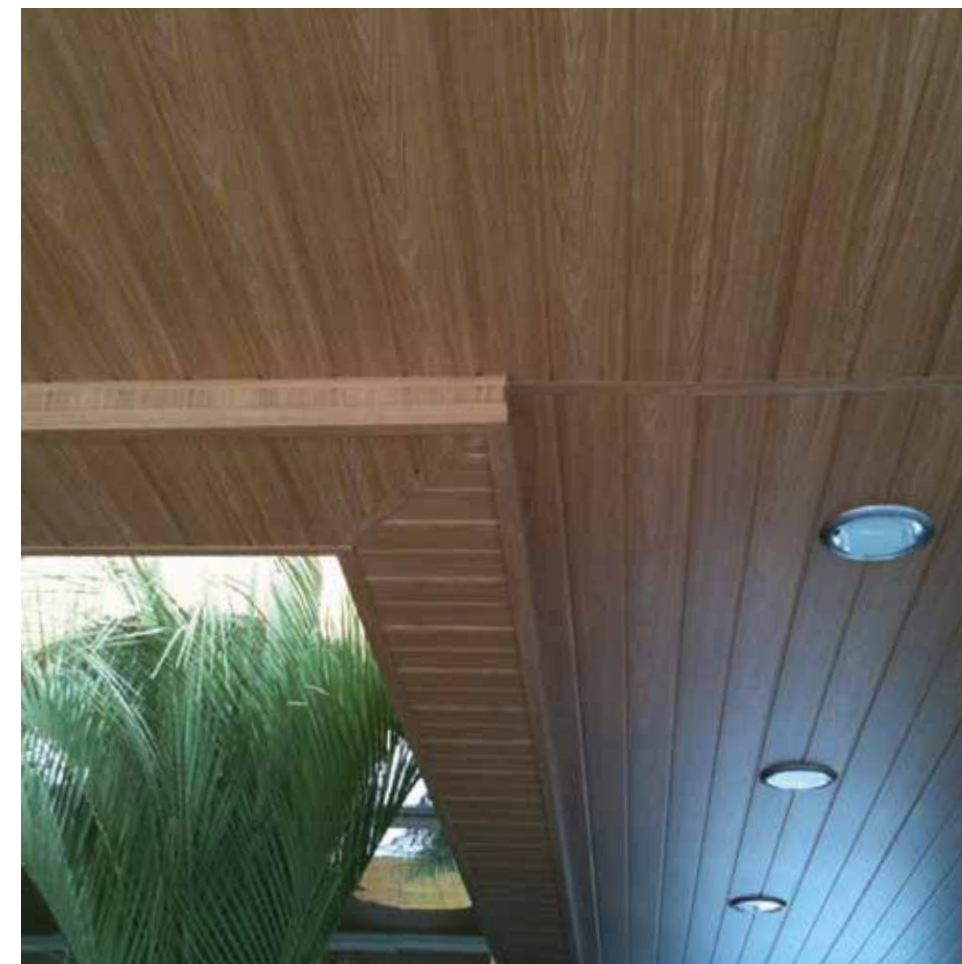
(POR) Produto altamente resistente graças à sua alta qualidade e abundância de divisórias.
Está disponível em 2 tipos de montagem:
Painel de PVC alveolar de 250 mm sem calha.
Painel de PVC alveolar de 250 mm com calha central.
Apresenta-se numa ampla e variada gama de cores e ricas texturas em acabamentos Premium e Standard, que se caracterizam pela funcionalidade, qualidade e resistência.

(DE) Äußerst widerstandsfähiges Produkt dank seiner hohen Qualität und der Fülle an Kammern.
Erhältlich in 2 Montagearten:
PVC-Hohlkammerpaneel 250 mm ohne Nut.
PVC-Hohlkammerpaneel 250 mm mit Mittelnut.
Das Paneel wird in einer breiten Farbpalette und einer Vielfalt von Texturen in Premium-Ausführung und in Standard-Ausführung angeboten, die sich durch ihre Funktionalität, Qualität und Widerstandsfähigkeit auszeichnen.

Se presenta en 2 modelos de estructura resistente por su excelente calidad y abundancia de tabiques, pero con distinto ensamblaje: sin entrecalle (con ensamble hermético), y con entrecalle y entrecalle central (con el ensamble convencional).

También la utilización de productos de primera calidad (film vinílico en la gama revestida) para una amplia diversidad de acabados, permiten obtener un acabado final digno del mejor revestimiento.

Además, el panel sin lacar es autoextinguible (no propaga llama), y en su clasificación de reacción al fuego posee el certificado de calificación M1 (no inflamable).



(EN) Available in two excellent quality models, with a resistant structure and multiple walls but different assembly methods: no grooves (hermetic assembly) and grooved with a central groove (standard method of assembly). Made with first quality products (vinyl film in the coated range) to obtain a wide variety of finishes achieving a final result that is worthy of the best type of coating. Furthermore, the lacquer free panel itself is self extinguishing (no spread of flame), and has obtained the M1 certification (not flammable) in fire resistance tests.

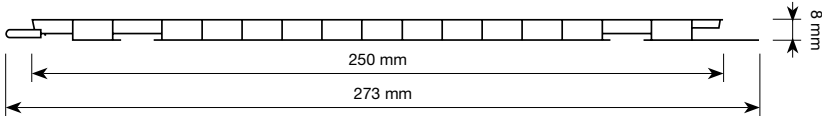
(FR) Il est présenté en 2 modèles de structure et résistance par son excellente qualité et abondance de cloison, mais avec un montage différent: sans gorge (avec assemblage hermétique), et avec gorge et gorge centrale (avec assemblage conventionnel). De plus, l'utilisation de matériaux de grande qualité (film vinylique dans la gamme revêtue) pour une grande diversité de finitions, permet d'obtenir une finition digne du meilleur revêtement. En outre, le panneau non laqué est auto-extinguible (ne propage pas la flamme) et possède le m1 classification de réaction au feu (non inflammable).

(POR) Apresenta-se em 2 modelos de estrutura resistente pela sua excelente qualidade e abundância de tabiques, mas com diferente montagem: sem calha (com ensablatura hermética), e com calha e calha central (com ensablatura convencional). A utilização de produtos de primeira qualidade (película vinílica na gama de revestimentos) para uma ampla diversidade de acabamentos, também permite obter um acabamento final digno do melhor revestimento. Além disso, o painel por lacar é autoextinguível (não propagador de chamas) e, no que diz respeito à classificação de reação ao fogo, possui o certificado m1 (não inflamável).

(DE) Es stehen zwei Arten von Paneelen zur Verfügung, die sich beide durch ihre Widerstandsfähigkeit, ausgezeichnete Qualität und Fülle an Dekoren auszeichnen, jedoch unterschiedlich montiert werden: ohne Nut (hermetische Montage) oder mit Sicht- und Mittelnut (konventionelle Montage). Auch durch die Verwendung von Produkten höchster Qualität (Vinylbeschichtungen) in einer breiten Palette von Oberflächendekoren erzielen wir im Bereich Wandverkleidung hervorragende Ergebnisse. Die unlackierten Paneele sind darüber hinaus selbstverlöschend (bilden keine Flammen) und nach Brandschutzklasse M1 (schwer entflammbar) zertifiziert.

PANEL DE PVC ALVEOLAR DE 250 MM (SIN ENTRECALLE)

250 MM ALVEOLAR PVC PANEL (NO GROOVES) · PANNEAU EN PVC ALVÉOLAIRE DE 250 MM (SANS GORGE) · PAINEL DE PVC ALVEOLAR DE 250 MM (SEM CALHA) · PVC-HOHLKAMMERPANEEL 250 MM (OHNE NUT)



CÓDIGO Y EMBALAJE SEGÚN COLOR

CODE AND PACKAGING DEPENDING ON COLOUR · CODE ET EMBALLAGE SELON COULEUR · CÓDIGO E EMBALAGEM CONSOANTE A COR · CODE UND VERPACKUNG JE NACH FARBE

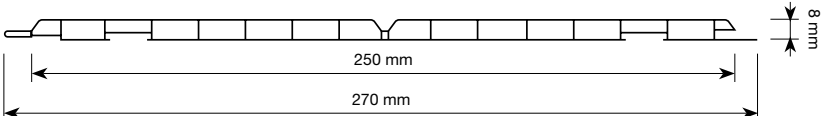
CÓDIGO CODE ART.-NR.	COLOR STOCK COLOURS IN STOCK COULEUR STOCK COR STOCK VORRÄTIGE FARBEN	COLOR NO STOCK COLOURS NOT IN STOCK COULEUR NON STOCK COR NÃO STOCK FARBEN NICHT AUF LAGER	EMBALAJE PACK CONDITIONNEMENT EMBALAGEM VERPACKUNGSEINHEIT
351020 + color + colour + couleur + core + Farbe	Blanco extrusión (sin lacar) White extruded (without lacquer) Blanc extrusion (non laqué) Branco extrusão (por lacar) Weiß extrudiert (unlackiert)	Gris extrusión (sin lacar) Grey extruded (without lacquer) Gris extrusion (non laqué) Cinzento extrusão (por lacar) Grau extrudiert (unlackiert)	10 x 2,60 m 10 x 3 m 10 x 4 m
351110 + color + colour + couleur + core + Farbe	Revestido con film vinílico (1) Vinyl film coating Revêtu de film vinylique Revestido com película vinílica Mit Vinylbeschichtung	(2)	10 x 2,60 m 10 x 3 m

(1): Estándar · Standard · Padrão: Acacia - Blanco Alaska - Blanco polar - Castaño claro - Dehesa - Gris nogal - Hormigón - Nieve - Nogal 0621 - Roble Carballo - Roble grisáceo
Premium: Bronce 3714 - Glaciale - Gris 7003
(2): Estándar · Standard · Padrão: Embero - Pino nudo
Premium: Caoba 7013 - Golden 8001 - Nogal 8007 - Roble 3001 - Siena PN - Winchester

Importante: Podemos fabricar cualquier otro acabado bajo pedido mínimo. Consulte con nosotros.
Please note: We can produce any other finish, to minimum order. Please contact us.
Important: Nous pouvons fabriquer toute autre finition sur commande minimum. Consultez-nous.
Importante: Podemos fabricar qualquer outro acabamento para encomendas mínimas. Consulte-nos.
Hinweis: Auch jegliche sonstigen Ausführungen sind ab einer Mindestbestellmenge möglich. Bitte fragen Sie uns an.

PANEL DE PVC ALVEOLAR DE 250 MM (CON ENTRECALLE CENTRAL)

250 MM ALVEOLAR PVC PANEL (WITH CENTRAL GROOVE) · PANNEAU EN PVC ALVÉOLAIRE DE 250 MM (AVEC GORGE CENTRALE) · PAINEL DE PVC ALVEOLAR DE 250 MM (COM CALHA CENTRAL) · PVC-HOHLKAMMERPANEEL 250 MM (MIT MITTELNUT)



CÓDIGO Y EMBALAJE SEGÚN COLOR

CODE AND PACKAGING DEPENDING ON COLOUR · CODE ET EMBALLAGE SELON COULEUR · CÓDIGO E EMBALAGEM CONSOANTE A COR · CODE UND VERPACKUNG JE NACH FARBE

CÓDIGO CODE ART.-NR.	COLOR STOCK COLOURS IN STOCK COULEUR STOCK COR STOCK VORRÄTIGE FARBEN	COLOR NO STOCK COLOURS NOT IN STOCK COULEUR NON STOCK COR NÃO STOCK FARBEN NICHT AUF LAGER	EMBALAJE PACK CONDITIONNEMENT EMBALAGEM VERPACKUNGSEINHEIT
351030 + color + colour + couleur + core + Farbe	Blanco extrusión (sin lacar) White extruded (without lacquer) Blanc extrusion (non laqué) Branco extrusão (por lacar) Weiß extrudiert (unlackiert)	Gris extrusión (sin lacar) Grey extruded (without lacquer) Gris extrusion (non laqué) Cinzento extrusão (por lacar) Grau extrudiert (unlackiert)	10 x 2,60 m 10 x 3 m 10 x 4 m
351120 + color + colour + couleur + core + Farbe	Revestido con film vinílico (3) Vinyl film coating Revêtu de film vinylique Revestido com película vinílica Mit Vinylbeschichtung	(4)	10 x 2,60 m 10 x 3 m

(3): Estándar · Standard · Padrão: Embero - Pino nudo
Premium: Caoba 7013 - Golden 8001 - Nogal 8007 - Roble 3001 - Siena PN - Winchester
(4): Estándar · Standard · Padrão: Acacia - Blanco Alaska - Blanco polar - Castaño claro - Dehesa - Gris nogal - Hormigón - Nieve - Nogal 0621 - Roble Carballo - Roble grisáceo
Premium: Bronce 3714 - Glaciale - Gris 7003

Importante: Podemos fabricar cualquier otro acabado bajo pedido mínimo. Consulte con nosotros.
Please note: We can produce any other finish, to minimum order. Please contact us.
Important: Nous pouvons fabriquer toute autre finition sur commande minimum. Consultez-nous.
Importante: Podemos fabricar qualquer outro acabamento para encomendas mínimas. Consulte-nos.
Hinweis: Auch jegliche sonstigen Ausführungen sind ab einer Mindestbestellmenge möglich. Bitte fragen Sie uns an.

Características conjuntas Panel de PVC alveolar

(EN) Ensemble characteristics of the alveolar PVC panel
(FR) Caractéristiques en commun Panneau PVC alvéolaire
(POR) Características conjuntas do Painel de PVC Alveolar
(DE) Gemeinsame Eigenschaften der PVC-Hohlkammerpaneele

DATOS TÉCNICOS

TECHNICAL PARAMETERS · PARAMÈTRES TECHNIQUES · DADOS TÉCNICOS · TECHNISCHE DATEN

Material · Matière	PVC - U
Peso · Weight · Poids · Peso · Gewicht	2,8 - 3 Kg/m²
Paneles por metro Number of slats per 1 m · Nombre de lames au mètre · Lâminas por metro · Paneele pro Meter	4
Densidad según colores (ISO 1183-1 A) Density (depending on colour) · Densité (selon couleurs) · Densidade (consoantes as cores) · Dichte (je nach Farbe)	1,57 - 1,6 grs/cm³
Absorción de agua (DIN 53 495) Water absorption · Absorption d'eau · Absorção de água · Wasseraufnahme	Prácticamente nula near null · pratiquement nulle · praticamente nula · praktisch gleich

CLASIFICACIÓN DE REACCIÓN AL FUEGO

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE · CLASSEMENT DE RÉACTION AU FEU ·
CLASSIFICAÇÃO DE REAÇÃO AO FOGO · BRANDSCHUTZKLASSE



M1 - bajo pedido
to minimum order · sur commande minimum · para encomendas minimas · auf Bestellung

UNE 27721-90 1R

PROPIEDADES FÍSICO MECÁNICAS

PHYSICAL AND MECHANICAL FEATURES · PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET MÉCANIQUES ·
PROPRIEDADES FÍSICO-MECÂNICAS · PHYSIKALISCHE UND MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN

	NORMA STANDARD · NORME · NORMA · NORM	RESULTADO OUTCOME · RÉSULTAT · RESULTADO · ERGEBNIS
Coefficiente de dilatación lineal Linear expansion coefficient · Coefficient de dilatation linéaire · Coeficiente de dilatação linear · Linearer Ausdehnungskoeffizient	ISO 11359-2	a -25° C, 28,8 10 ⁻⁶ K ⁻¹ a 60° C, 71,6 10 ⁻⁶ K ⁻¹
Temperatura de ignición a causa de fuente externa Fire point · Température d'ignition par source externe · Temperatura de ignição devido a fonte externa · Fremdentzündungstemperatur		330° C - 400° C
Temperatura de ignición espontánea Ignition temperature · Température d'ignition spontanée · Temperatura de ignição espontânea · Selbstentzündungstemperatur		450° C
Temperatura de reblandecimiento vicat Vicat softening temperature · Température de ramollissement Vicat · Temperatura de amolecimento vicat · Vicat-Erweichungstemperatur	EN ISO 306	76,5° C
Resistencia a la acetona Acetone resistance · Résistance à l'acétone · Resistência à acetona · Beständigkeit gegen Aceton	UNE 40132	Buena good · bonne · boa · gut
Módulo aparente de elasticidad en flexión Apparent modulus of elasticity (bending) · Module apparent d'élasticité en flexion · Módulo aparente de elasticidade em flexão · Biege-Kriechmodul	EN ISO 178 A	3.400 ± 200 Mpa
Tensión máxima Ultimate tensile strength · Tension maximum · Tensão máxima · Maximale Spannung	EN ISO 527-2	40 ± 3,9 Mpa
Alargamiento a la rotura Elongation at break · Allongement à la rupture · Alongamento à rutura · Bruchdehnung	EN ISO 527-2	140 ± 24,7 %



INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN

Tanto el montaje de revestimiento de paredes como el falso techo, si bien recomendamos que se haga por medio de profesionales en decoración, carpinteros, etc., puede realizarse por personas aficionadas al bricolaje. Su colocación puede hacerse directamente a la pared o sobre rastreles que también suministramos, y la fijación puede realizarse con tornillos y tacos e incluso clavos o grapas.

Para los techos también pueden utilizarse nuestras pinzas TECHO-CLIP, por medio de rastreles.

(EN) FITTING INSTRUCTIONS

Although we do recommend to appoint a professional decorator, carpenter, etc to carry out the assembly of wall or ceiling cladding it can also be made by any experienced DIY enthusiast.

It can be assembled directly over the wall or using battens that we can also supply, using either screws and rivets, or even nails and staples.

We also can supply our TECHO CLIP peg for assembly of ceilings using ceiling battens.

(FR) INSTRUCTIONS DE POSE

Nous recommandons que le montage de revêtement de murs tout comme de faux plafond soit effectué par des professionnels de la décoration, menuisiers, etc., il peut cependant être réalisé par des bricoleurs amateurs.

Leur pose peut se faire directement au mur ou sur des tasseaux que nous fournissons également, et la fixation peut se faire à l'aide de vis et chevilles, voire agrafes ou clous.

Pour les plafonds, on peut aussi utiliser des pinces TECHO-CLIP à travers les tasseaux.

(POR) INSTRUÇÕES DE COLOCAÇÃO

Embora recomendemos que a montagem tanto do revestimento como do teto falso seja feita por profissionais da decoração ou carpinteiros, entre outros, pode ser feita por pessoas amantes da bricolage.

A sua colocação pode ser feita diretamente na parede ou sobre sarrafos que também fornecemos, e a fixação pode ser feita com parafusos e buchas e inclusivamente pregos ou grampos. Para os tetos, também se podem utilizar os nossos grampos TECHO-CLIP através de sarrafos.

(DE) MONTAGEANLEITUNG

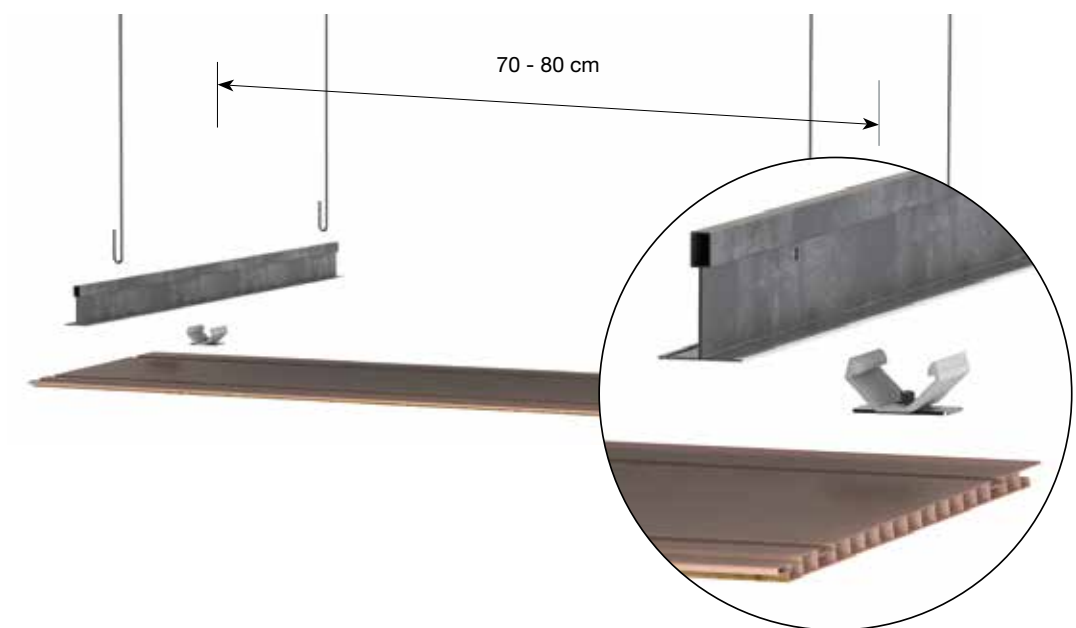
Sowohl die Wandverkleidungen als auch die Zwischendecken können von Heimwerkern montiert werden. Dennoch empfehlen wir, diese Arbeiten von professionellen Dekorateur, Schreibern usw. durchführen zu lassen.

Die Paneele können entweder direkt an der Wand oder an Leisten befestigt werden, die wir ebenfalls liefern können. Die Befestigung erfolgt mit Schrauben und Dübeln oder auch mit Nägeln oder Klammern.

Bei Deckenpaneelen können im Falle der Anbringung mithilfe von Trägerleisten auch unsere DECKENCLIPS verwendet werden.

FALSO TECHO

CEILINGS · FAUX PLAFOND · TETO FALSO · ZWISCHENDECKEN



(ES) Nueva instalación:

Disponemos de un perfil metálico Primario (355010), siendo el único necesario para el montaje que se realizará igual al de los falsos techos convencionales. La fijación de paneles se hará por medio de la pinza TECHO-CLIP.

(EN) New installation:

All that is required for assembly is our metallic main joint (355010). Assembly will be identical to conventional dropped ceilings. Panels will be attached using the TECHO CLIP peg.

(FR) Nouvelle installation:

Nous disposons d'un profil métallique Primaire (355010), le seul nécessaire pour le montage qui sera réalisé, identique à celui des faux plafonds conventionnels. La fixation de panneaux se fera au moyen de la pince TECHO-CLIP.

(POR) Nova instalação:

Dispomos de um perfil metálico Primário (355010), sendo o único necessário para a montagem que será feita da mesma forma que a dos tetos falsos convencionais. A fixação de painéis será feita por meio do grampo TECHO-CLIP.

(DE) Neuinstallation:

Für die Montage wird nur ein von uns angebotenes Metall-Trägerprofil (355010) benötigt, das wie bei herkömmlichen Zwischendecken angebracht wird. Die Befestigung der Paneele erfolgt mithilfe der DECKENCLIPS.

Cuando la superficie del techo a revestir sea amplia, y en previsión de la necesidad de quitar parte de revestimiento (temas de sonido, luz eléctrica, aire acondicionado, etc.), se puede convertir alguna lama en registrable, sin necesidad de desmontar todo el techo.

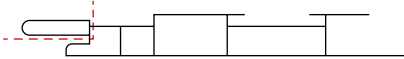
PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO

(EN) When there is a large area of ceiling to be covered, you may want to leave a removable slat in order to prevent having to undo all the ceiling in the event of certain issues (such as sound, electricity, air conditioning, etc).

(FR) Lorsque la superficie du plafond à revêtir est large, et en prévision de la nécessité de retirer une partie du revêtement (pour des questions de son, électricité, air conditionné, etc.), l'une des lames peut être transformée en lame ouvrable, sans avoir à démonter l'ensemble du plafond.

(POR) Quando a superfície do teto a revestir for ampla, e se previr a necessidade de retirar parte do revestimento (por questões de som, luz elétrica, ar condicionado, etc.), pode fazer-se com que alguma lamela seja removível, sem necessidade de se desmontar todo o teto.

(DE) Wenn die zu verkleidende Deckenfläche groß ist, sollten einige abnehmbare Lamellen eingebaut werden, um später auf hinter der Verkleidung liegende Installationen (Tonkabel, elektrische Leitungen, Klimaanlage usw.) zugreifen zu können, ohne die gesamte Decke demontieren zu müssen.



Tirar · Throw · Tirer · Puxar · Werfen



(ES) Para hacer una lama registrable, antes de montar, hay que cortar con cuchilla por los dos puntos indicados.

(EN) To prepare a removable slat, use a cutter to cut the indicated areas and pull them off.

(FR) Pour faire qu'une lame soit ouvrable il suffit de la couper sur les deux points indiqués avec un cutter avant de la monter.

(POR) Para fazer com que uma lamela se torne removível, antes de montá-la é preciso cortá-la com uma lâmina nos dois pontos indicados.

(DE) Um eine Lamelle zu einer Revisionslamelle zu machen, schneiden Sie vor der Montage mithilfe eines Cutters an den beiden angegebenen Stellen die Feder ab.

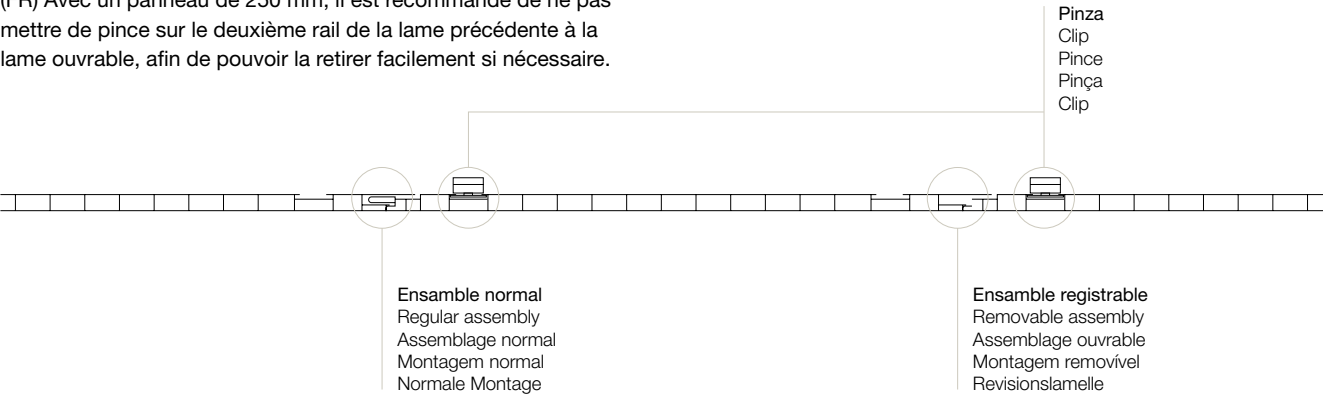
(ES) Con panel de 250 mm., se recomienda no poner pinza en el segundo carril de la lama anterior a la registrable, para quitar con facilidad ésta cuando lo necesitemos.

(EN) If you are using the 250 mm panels, it is recommend to avoid adding any clips between the second and third slats before the removable slat, so it can be removed easily as and when required.

(FR) Avec un panneau de 250 mm, il est recommandé de ne pas mettre de pince sur le deuxième rail de la lame précédente à la lame ouvrable, afin de pouvoir la retirer facilement si nécessaire.

(POR) Com painel de 250 mm, recomenda-se que não se ponha pinça no segundo carril da lamela anterior à lamela removível, para retirar esta com facilidade quando precisarmos.

(DE) Bei dem 250 mm breiten Paneel empfiehlt sich, an der zweite Schiene der vor der Revisionslamelle liegenden Lamelle keinen Clip anzubringen, um die Revisionslamelle bei Bedarf leicht entfernen zu können.



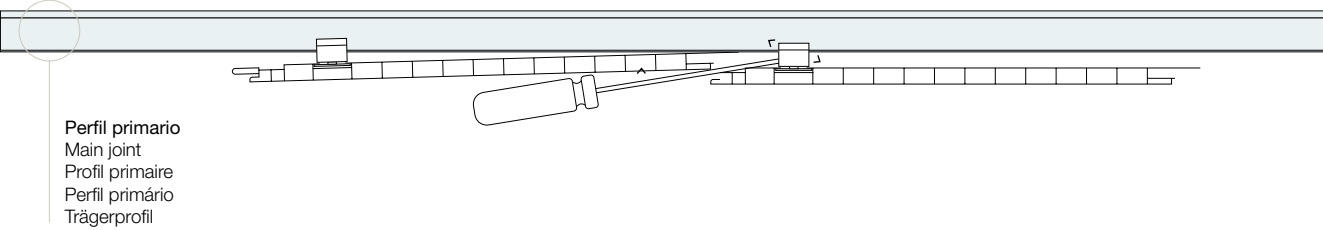
(ES) Hecho el montaje, para quitar la lama registrable se empuja hacia arriba la lama anterior a ésta y se introduce un destornillador en la pinza de la lama registrable, haciéndolo girar a derecha e izquierda para que ésta salga del perfil primario.

(EN) Once the installation is complete, should you require to remove the removable slat, push the previous slat up and introduce a screwdriver within the clip used to attach the removable slat and make it turn it left and right wise until it comes off the main joint.

(FR) Une fois le montage effectué, pour retirer la lame ouvrable, pousser vers le haut la lame précédente, et introduire un tournevis dans la pince de la lame ouvrable, en le faisant tourner de droite à gauche, pour que celle-ci sorte de son profil primaire.

(POR) Com a montagem feita, para retirar a lamela removível, empurra-se a lamela anterior a esta para cima e introduz-se uma chave de parafusos na pinça da lamela removível, fazendo-o rodar para a direita e esquerda para que esta saia do perfil primário.

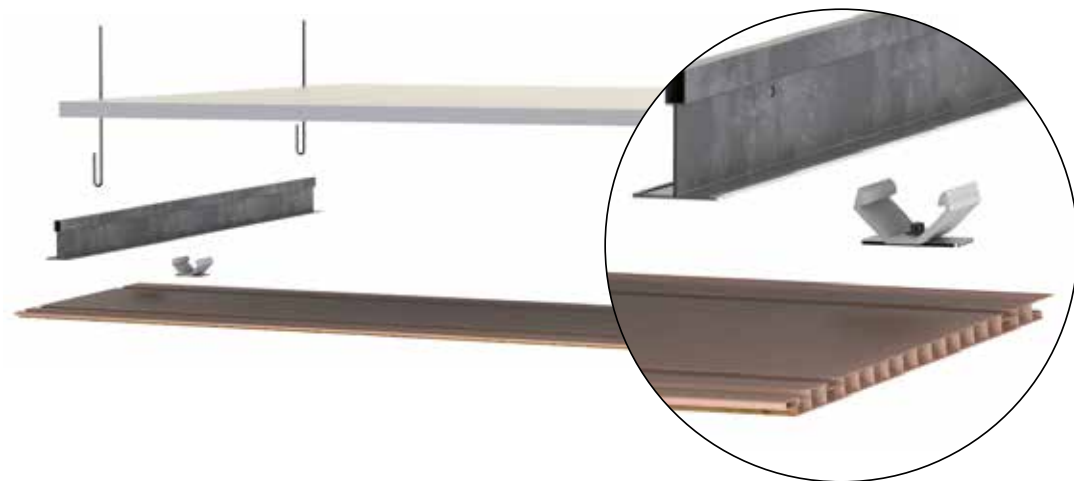
(DE) Um nach erfolgter Montage die Revisionslamelle abzunehmen, wird die davor liegende Lamelle nach oben geschoben und ein Schraubenzieher in den Clip der Revisionslamelle gedrückt und nach rechts und links bewegt, sodass sich die Lamelle aus dem Trägerprofil löst.



PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO

LAMA REGISTRABLE

REMOVABLE SLAT · LAME OUVRABLE · LAMELA REMOVÍVEL · REVISIONSLAMELLEN



(ES) Rehabilitación

Instalación superpuesta sobre la existente, con solo colocar las pinzas TECHO-CLIP sobre los paneles que a su vez se acoplarán sobre los perfiles primarios.

(EN) Refurbishment

For installations on top of existing panels, simply place the TECHO CLIP pegs over the panels that will be attached to the main joints.

(FR) Réhabilitation

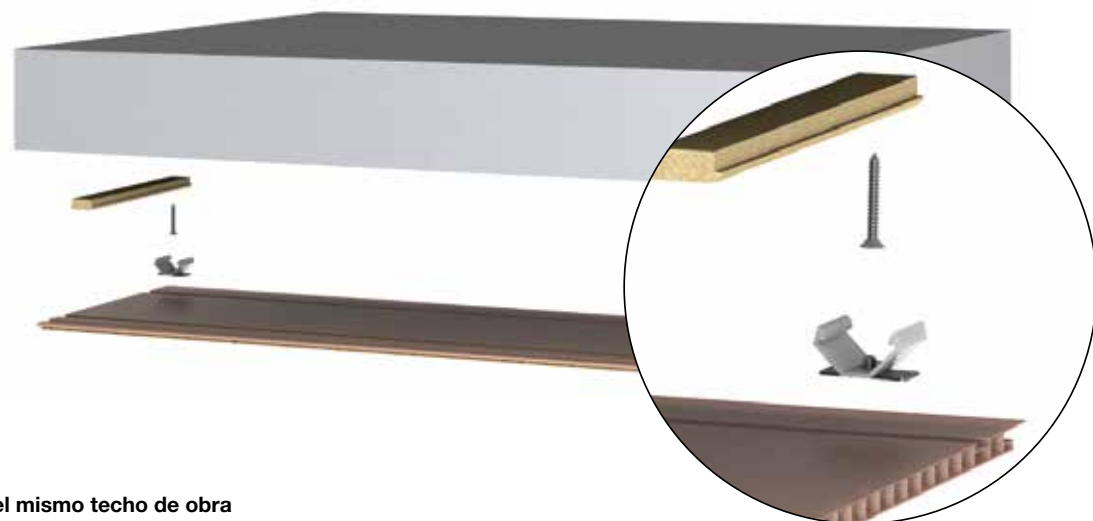
Installation superposée sur celle existante. Il suffit de poser les pinces TECHO-CLIP sur les panneaux qui s'ajusteront sur les profils primaires.

(POR) Reabilitação

Instalação sobreposta sobre a existente, com apenas a utilização de grampos TECHO-CLIP sobre os painéis que, por sua vez, se acoplarão sobre os perfis primários.

(DE) Renovierung

Zur Montage an einer bereits bestehenden Installation einfach die DECKENCLIPS auf die Paneele setzen und diese damit an den Trägerprofilen befestigen.



(ES) Sobre el mismo techo de obra

Se fijan los rastreles con tornillos y tacos. Después se colocan los paneles con nuestra pinza TECHO-CLIP, o simplemente con tornillos, clavos o grapas.

(EN) Fix to the original ceiling

Attach the ceiling battens with screws and rivets. Then place the panels using our TECHO CLIP pegs or simply use screws, nails and staples.

(FR) Sur le plafond en maçonnerie

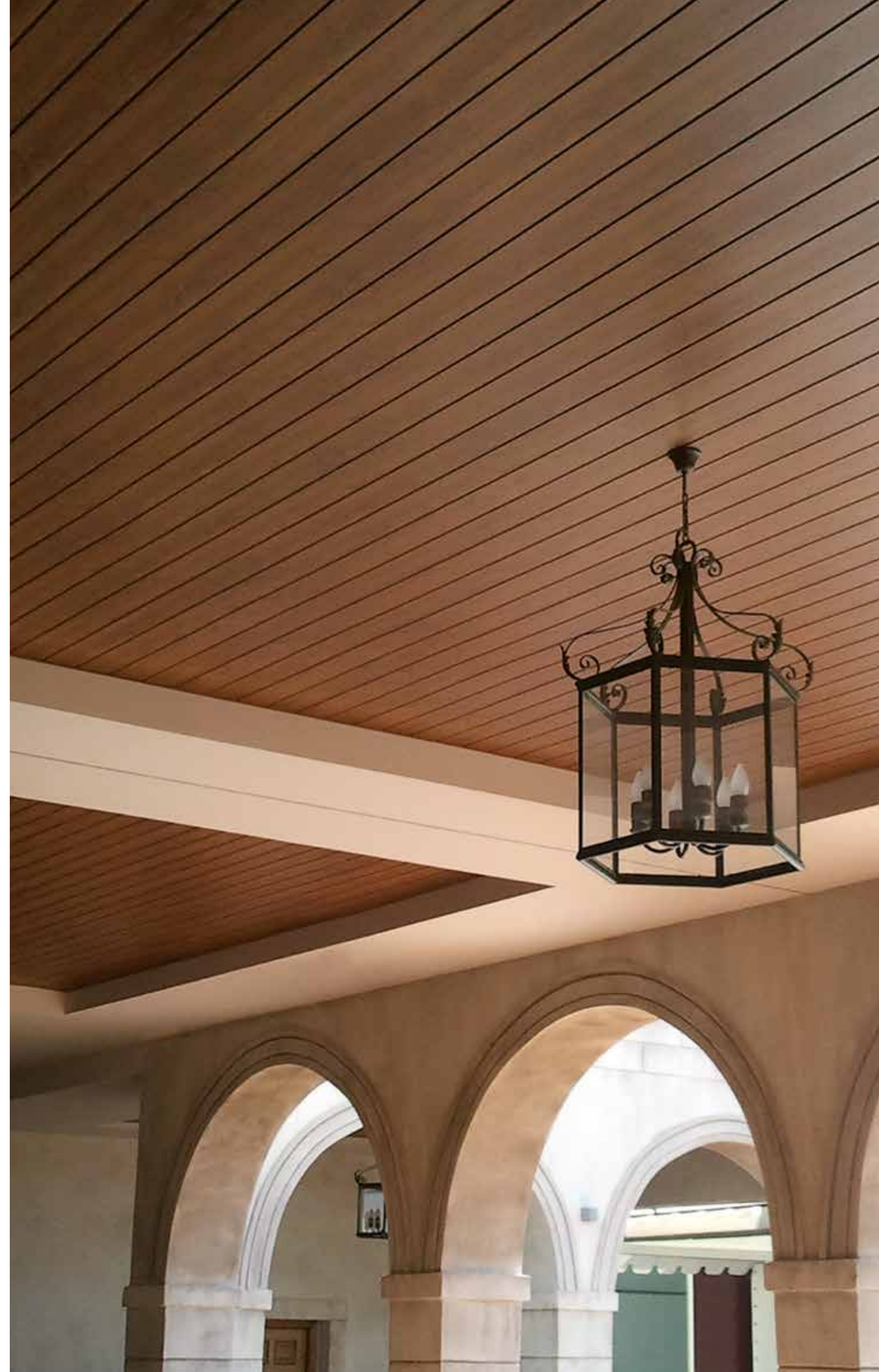
Fixer les tasseaux à l'aide de vis et chevilles. Poser ensuite les panneaux avec notre pince TECHO-CLIP, ou simplement à l'aide de vis, clous ou agrafes.

(POR) Sobre o mesmo teto de obra

Fixam-se os sarrafos com parafusos e buchas. Depois, colocam-se os painéis com o nosso grampo TECHO-CLIP ou simplesmente com parafusos, pregos ou grampos normais.

(DE) Direkte Anbringung an der gemauerten Decke

Zunächst die Leisten mithilfe von Schrauben und Dübeln anbringen. Danach die Paneele mit unseren DECKENCLIPS oder einfach mit Schrauben, Nägeln oder Klammern befestigen.



Se recomienda comenzar el montaje preparando y nivelando con rastreles la superficie de la paredes donde vamos a colocar el revestimiento, aunque en casos excepcionales su colocación también puede hacerse directamente sobre la pared, dependiendo de las características de la superficie y del propio montaje que queramos.

La fijación a estos rastreles, separados entre sí para la correcta circulación del aire, puede realizarse con tornillos y tacos e incluso con clavos o grapas.

Nuestra gama de perfilería para el acabado dispone de perfiles de terminación o auxiliares y si bien recomendamos que el montaje se haga por medio de profesionales en decoración o carpinteros, etc., puede también ser realizado por personas aficionadas al bricolaje.

(EN) We recommend to begin your installation by preparing and levelling the wall surface with battens located where the cladding is to be installed. Although, in certain cases, these can also be installed directly on the wall, depending on the surface characteristics and the type of installation that we want to achieve. Battens must be installed leaving a gap to allow correct air circulation. They may be attached using screws and wall plugs or even nails and staples. Our finishing profile range includes end and supplementary profiles and, although we do recommend to appoint a professional decorator, carpenter, etc to carry out the installation, it can also be made by any experienced DIY enthusiast.

(FR) Il est recommandé de commencer le montage en préparant et en nivelant la surface des murs avec des tasseaux, là où l'on va poser le revêtement. Cependant, dans certains cas exceptionnels, la pose peut aussi se faire directement sur le mur, selon les caractéristiques de la surface et du montage souhaité. La fixation de ces tasseaux, séparés entre eux pour une circulation correcte de l'air, peut se faire avec des vis et des chevilles, voire avec des clous ou des agrafes. Notre gamme de profils pour finition dispose de profils d'extrémité ou auxiliaires. Nous recommandons que le montage soit effectué par des professionnels de la décoration ou des menuisiers, etc. Cependant, il peut également être réalisé par des personnes bricoleuses.

(POR) Recomenda-se que se comece a montagem preparando e nivelando com sarrafos a superfície das paredes onde vamos colocar o revestimento, embora, em casos excepcionais, a sua colocação também possa ser feita diretamente na parede, dependendo das características da superfície e da própria montagem que pretendemos. A fixação dos sarrafos, separados entre si para uma correta circulação do ar, pode ser feita com parafusos e buchas e inclusivamente com pregos ou grampos. A nossa gama de perfis para o acabamento dispõe de perfis de terminação ou auxiliares e, embora recomendemos que a montagem seja feita por profissionais em decoração ou carpinteiros, também pode ser feita por amadores da bricolage.

(DE) Es wird empfohlen, vor der Montage die Oberfläche der Wände, an denen die Verkleidung angebracht werden soll, vorzubereiten und mithilfe von Leisten zu nivellieren. In Ausnahmefällen kann die Verkleidung je nach den Eigenschaften der Oberfläche und der gewünschten Montage jedoch auch direkt an der Wand angebracht werden. Die Befestigung an den Leisten, die zur Gewährleistung der Luftzirkulation in regelmäßigen Abständen anzubringen sind, erfolgt mit Schrauben und Dübeln oder auch mit Nägeln oder Klammern. In unserem Sortiment an Profilen führen wir auch Abschluss- und Übergangsprofile. Obwohl wir empfehlen, die Montage von professionellen Dekorateurinnen oder Schreinerinnen usw. durchführen zu lassen, kann sie auch von Heimwerkern vorgenommen werden.

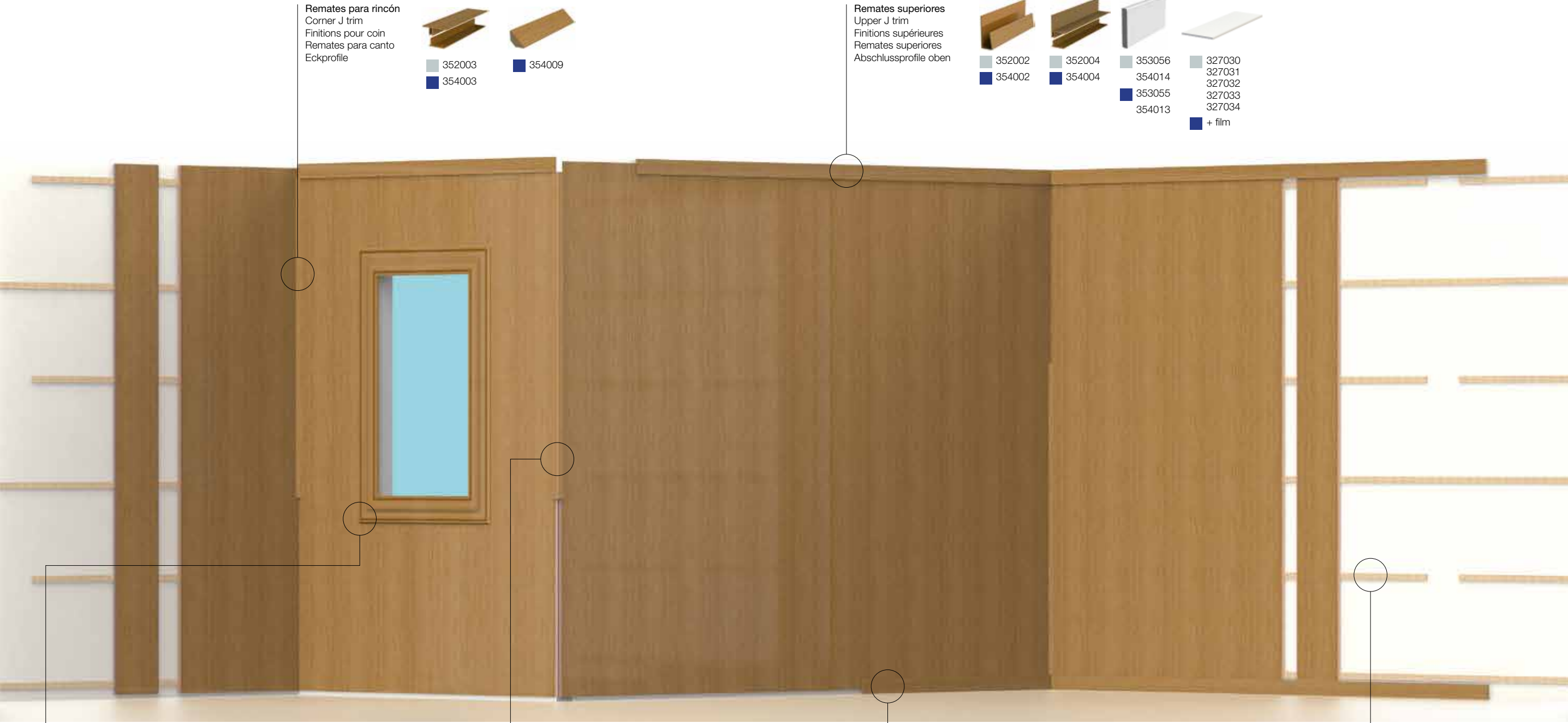


DIVERSAS OPCIONES DE PERFILERÍA

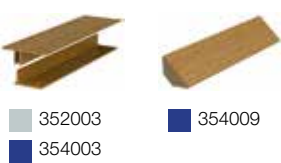
SEVERAL PROFILING OPTIONS · DIFFÉRENTES OPTIONS DE PROFILS ·
DIVERSAS OPÇÕES DE PERFIS · VERSCHIEDENE PROFILVARIANTEN

- Extrusión sin lacar · Extruded without lacquer · Extrusion non laqué · Extrusão por lacar · Extrusion (unlackiert)
- Revestido con film vinílico · Vinyl film coated · Revêtement film vinylique · Revestido com película vinílica · Mit Vinylbeschichtung

PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO

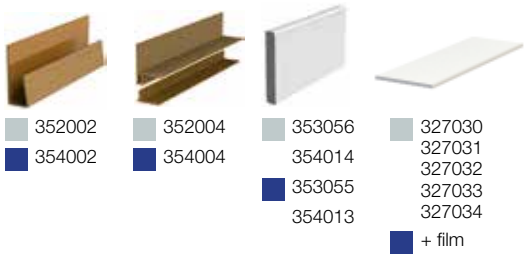


Remates para rincón
Corner J trim
Finitions pour coin
Remates para canto
Eckprofile



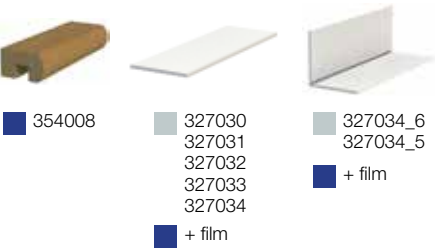
- 352003
- 354003
- 354009

Remates superiores
Upper J trim
Finitions supérieures
Remates superiores
Abschlussprofile oben



- 352002
- 354002
- 352004
- 354004
- 353056
- 354014
- 353055
- 354013
- 327030
- 327031
- 327032
- 327033
- 327034
- + film

Remates para recercar
Perimeter J trim
Finitions pour clôturer
Remates para cercar
Umrandungsprofile



- 354008
- 327030
- 327031
- 327032
- 327033
- 327034
- + film
- 327034_6
- 327034_5
- + film

Remates para esquinas
Edge J trim
Finitions pour angles
Remates para esquinas
Winkelprofile



- 352001
- 354001
- 352006
- 327034_6
- 327034_5
- + film

Remates inferiores
Lower J trim
Finitions inférieures
Remates inferiores
Abschlussprofile unten



- 352002
- 354002
- 353056
- 354014
- 353055
- 354013

Rastreles de pared
Wall batten
Tasseaux de mur
Sarratos de parede
Wandleisten



- 327016
- 359023

PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO

PERFILES PARA PANEL DECORATIVO
DECORATIVE PANEL PROFILES · PROFILS POUR PANNEAU DÉCORATIF ·
PERFIS PARA PAINEL DECORATIVO · PROFILE FÜR DEKORPANELEE

PVC DECORATIVO

DECORATIVE PVC · PVC DÉCORATIF · PVC DECORATIVO · PVC-DEKORPROFILE

	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIÇÃO PRODUKTBESCHREIBUNG	CÓDIGO CODE ART.-NR.	COLORES COLORS COULEURS CORES FARBEN	EMBALAJE PACK CONDITIONNEMENT EMBALAGEM VERPACKUNGSEINHEIT
	Remate de PVC 8,5 mm 8.5 mm PVC J trim Finition en PVC 8,5 mm Remate de PVC 8,5 mm PVC-Abschlussprofil 8,5 mm	352002	Extrusión (sin lacer) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacer) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m
		354002	Revestido con film vinílico (*) Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinilica Vinylbeschichtet	25 x 3 m
	Remate pinza de PVC 19 x 29 x 10 mm 19 x 29 x 10 mm PVC J trim clip · Finition pince en PVC 19 x 29 x 10 mm · Remate pinça de PVC 19 x 29 x 10 mm · PVC-Abschlussprofil, Clip-System 19 x 29 x 10 mm	352003	Extrusión (sin lacer) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacer) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m
		354003	Revestido con film vinílico (*) Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinilica Vinylbeschichtet	25 x 3 m
	Remate pinza techo de PVC PVC J trim ceiling clip Finition pince plafond en PVC Remate pinça teto de PVC PVC-Deckenabschlussprofil, Clip-System	352004	Extrusión (sin lacer) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacer) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m
		354004	Revestido con film vinílico (*) Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinilica Vinylbeschichtet	25 x 3 m
	Cantonera de PVC de doble pared 38 x 38 mm 38 x 38 mm Double layer external corner trim wall · Protège-angle en PVC double paroi 38 x 38 mm · Cantoneira de PVC de parede dupla 38 x 38 mm · PVC-Außeneckprofil, doppelwandig, 38 x 38 mm	352001	Extrusión (sin lacer) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacer) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m
		354001	Revestido con film vinílico (*) Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinilica Vinylbeschichtet	25 x 3 m
	Cantonera de PVC sencilla 30 x 30 mm 30 x 30 mm Single layer external corner trim · Protège-angle en PVC simple 30 x 30 mm · Cantoneira de PVC simples 30 x 30 mm · PVC-Außeneckprofil, einwandig, 30 x 30 mm	352006	Extrusión (sin lacer) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacer) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m

PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO

PVC DECORATIVO

DECORATIVE PVC · PVC DÉCORATIF · PVC DECORATIVO · PVC-DEKORPROFILE

	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIÇÃO PRODUKTBESCHREIBUNG	CÓDIGO CODE ART.-NR.	COLORES COLORS COULEURS CORES FARBEN	EMBALAJE PACK CONDITIONNEMENT EMBALAGEM VERPACKUNGSEINHEIT	
	Unión de PVC para 10 mm 10 mm PVC H trim Jonction en PVC pour 10 mm União de PVC para 10 mm PVC H-Profil für 10 mm	352007	Extrusión (sin lacer) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacer) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m	
		354005	Revestido con film vinílico (*) Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinilica Vinylbeschichtet	25 x 3 m	
	Unión clipable de PVC para 10 mm 10 mm PVC Clip on H trim Jonction à clipper en PVC pour 10 mm União tipo clipe de PVC para 10 mm PVC H-Profil, Clip-System, für 10 mm	352005	Extrusión (sin lacer) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacer) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m	
	Rodapié espumado de PVC Solid skirting board · Plinthe expansé PVC · Rodapé de espuma de PVC · PVC-Sockelleiste, ausgeschäumt	70 x 14 mm	353056	Extrusión (sin lacer) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacer) Extrudiert (unlackiert)	6 x 3 m
			354014	Revestido con film vinílico (*) Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinilica Vinylbeschichtet	6 x 3 m
	90 x 14 mm	353055	Extrusión (sin lacer)	6 x 3 m	
		354013	Revestido con film vinílico (*)	6 x 3 m	
MDF DECORATIVO DECORATIVE MDF · MDF DÉCORATIF · MDF DECORATIVO · MDF-DEKORPROFILE					
	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIÇÃO PRODUKTBESCHREIBUNG	CÓDIGO CODE ART.-NR.	COLORES COLORS COULEURS CORES FARBEN	EMBALAJE PACK CONDITIONNEMENT EMBALAGEM VERPACKUNGSEINHEIT	
	Moldura de zócalo de MDF canto romo 19 x 21 x 30 mm 19 x 29 x 30 mm MDF blunt edge dado rail · Moulure de socle en MDF arête arrondie 19 x 21 x 30 mm · Moldura de suporte de MDF canto rombo 19 x 21 x 30 mm · MDF-Sockelleiste, abgerundet, 19 x 21 x 30 mm	354008	Revestido con film vinílico (*) Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinilica Vinylbeschichtet	1 x 2,44 m	
	Rinconera de MDF 27 x 12 x 5 mm 7 x 12 x 5 mm MDF corner trim Protège-coin en MDF 27 x 12 x 5 mm Cantoneira de MDF 27 x 12 x 5 mm MDF-Eckblende 27 x 12 x 5 mm	354009	Revestido con film vinílico (*) Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinilica Vinylbeschichtet	1 x 2,44 m	
(*) : Estándar · Standard · Padrão: Acacia - Blanco Alaska - Blanco polar - Castaño claro - Dehesa - Embero - Gris nogal - Hormigón - Nieve - Nogal 0621 - Pino nudo - Roble Carballo - Roble grisáceo. Premium : Bronce 3714 - Caoba 7013 - Glaciale - Golden 8001 - Gris 7003 - Nogal 8007 - Roble 3001 - Siena PN - Winchester.					
Importante: Podemos fabricar cualquier otro acabado bajo pedido mínimo. Consulte con nosotros. Please note: We can produce any other finish, to minimum order. Please contact us. Important: Nous pouvons fabriquer toute autre finition sur commande minimum. Consultez-nous. Importante: Podemos fabricar qualquer outro acabamento para encomendas mínimas. Consulte-nos. Hinweis: Auch jegliche sonstigen Ausführungen sind ab einer Mindestbestellmenge möglich. Bitte fragen Sie uns an.					

PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO

PERFILES PARA PANEL DECORATIVO

DECORATIVE PANEL PROFILES · PROFILS POUR PANNEAU DÉCORATIF ·
PERFIS PARA PAINEL DECORATIVO · PROFILE FÜR DEKORPANELEE

RASTRELES PARA SUJECCIÓN EN PARED Y TECHO

CEILING AND WALL BATTENS · TASSEaux POUR FIXATION SUR MUR ET PLAFOND ·
SARRAFOS PARA FIXAR NA PAREDE E TETO · BEFESTIGUNGSLEISTEN FÜR WAND UND DECKE

	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIÇÃO PRODUKTBESCHREIBUNG	CÓDIGO CODE ART.-NR.	COLORES COLORS COULEURS CORES FARBEN	EMBALAJE PACK CONDITIONNEMENT EMBALAGEM VERPACKUNGSEINHEIT
	Remate pinza de PVC 19 x 29 x 10 mm 19 x 29 x 10 mm PVC J trim clip · Finition pince en PVC 19 x 29 x 10 mm · Remate pinça de PVC 19 x 29 x 10 mm · PVC-Abschlussprofil, Clip-System 19 x 29 x 10 mm	352003	Extrusión (sin lacar) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacar) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m
	Remate pinza techo de PVC PVC J trim ceiling clip Finition pince plafond en PVC Remate pinça teto de PVC PVC-Deckenabschlussprofil, Clip-System	352004	Extrusión (sin lacar) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacar) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m
	Remate pinza techo de PVC PVC J trim ceiling clip Finition pince plafond en PVC Remate pinça teto de PVC PVC-Deckenabschlussprofil, Clip-System	352004	Extrusión (sin lacar) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacar) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m
	Remate pinza techo de PVC PVC J trim ceiling clip Finition pince plafond en PVC Remate pinça teto de PVC PVC-Deckenabschlussprofil, Clip-System	352004	Extrusión (sin lacar) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacar) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m
	Remate pinza techo de PVC PVC J trim ceiling clip Finition pince plafond en PVC Remate pinça teto de PVC PVC-Deckenabschlussprofil, Clip-System	352004	Extrusión (sin lacar) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacar) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m
	Cantonera de PVC 60 x 60 mm 90° 60 x 60 mm 90° PVC corner trim · Protège-angle en PVC 60 x 60 mm 90° · Cantoneira de PVC 60 x 60 mm 90° · PVC-Außeneckprofil, 60 x 60 mm 90°	353026_90°	Extrusión (sin lacar) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacar) Extrudiert (unlackiert)	25 x 3 m

TAPAJUNTAS DE PVC (EN BLANCO SIN LACAR O FILM EXTERIOR)

PVC BATTEN STRIP (WHITE, WITHOUT LACQUER OR EXTERNAL FILM) · COUVRE-JOINTS EN PVC (EN BLANC NON LAQUÉ OU FILM EXTÉRIEUR) · TAPA-JUNTAS DE PVC (EM BRANCO POR LACAR OU PELÍCULA EXTERIOR) · PVC-ABDECKLEISTEN (IN WEISS UNLACKIERT BZW. UNBESCHICHTET)

		DESCRIPCIÓN DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIÇÃO PRODUKTBESCHREIBUNG	CÓDIGO CODE ART.-NR.	COLORES COLORS COULEURS CORES FARBEN	MEDIDA MEASURE MESURE MEDIDA MASS	EMBALAJE PACK CONDITIONNEMENT EMBALAGEM VERPACKUNGSEINHEIT
	Tapajuntas Batten strip Couvre-joint Tapa-juntas Abdeckleiste	327030	Extrusión (sin lacar) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacar) Extrudiert (unlackiert)	30 x 2,5 mm	10 x 3,02 m	
		327030 + film	Revestido con film vinílico (*) Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinilica Vinylbeschichtet	30 x 2,5 mm	10 x 3,02 m	
		327031	Extrusión (sin lacar)	40 x 2,5 mm	10 x 3,02 m	
		327031 + film	Revestido con film vinílico (*)	40 x 2,5 mm	10 x 3,02 m	
		327032	Extrusión (sin lacar)	50 x 2,5 mm	10 x 3,02 m	
		327032 + film	Revestido con film vinílico (*)	50 x 2,5 mm	10 x 3,02 m	
		327033	Extrusión (sin lacar)	60 x 2,5 mm	10 x 3,02 m	
		327033 + film	Revestido con film vinílico (*)	60 x 2,5 mm	10 x 3,02 m	
		327034	Extrusión (sin lacar)	100 x 2,5 mm	10 x 3,02 m	
		327034 + film	Revestido con film vinílico (*)	100 x 2,5 mm	10 x 3,02 m	
	Tapajuntas opcional cantonera Optional external corner trim batten strip · Couvre-joint optionnel protège-angle · Tapa-juntas opcional cantoneira · Winkelleiste, optional	327034_6	Extrusión (sin lacar) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacar) Extrudiert (unlackiert)	(50 + 50) x 3	10 x 3,02 m	
		327034_6 + film	Revestido con film vinílico (*) Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinilica Vinylbeschichtet	(50 + 50) x 3	10 x 3,02 m	
		327034_5	Extrusión (sin lacar)	(60 + 40) x 3	10 x 3,02 m	
		327034_5 + film	Revestido con film vinílico (*)	(60 + 40) x 3	10 x 3,02 m	

(*): Estándar · Standard · Padrão: Acacia - Bianco Alaska - Blanco polar - Castaño claro - Dehesa - Embero - Gris nogal - Hormigón - Nieve - Nogal 0621 - Pino nudo - Roble Carballo - Roble grisáceo.
Premium: Bronce 3714 - Caoba 7013 - Glaciale - Golden 8001 - Gris 7003 - Nogal 8007 - Roble 3001 - Siena PN - Winchester.

Importante: Podemos fabricar cualquier otro acabado bajo pedido mínimo. Consulte con nosotros.
Please note: We can produce any other finish, to minimum order. Please contact us.
Important: Nous pouvons fabriquer toute autre finition sur commande minimum. Consultez-nous.
Importante: Podemos fabricar qualquer outro acabamentoo para encomendas mínimas. Consulte-nos.
Hinweis: Auch jegliche sonstigen Ausführungen sind ab einer Mindestbestellmenge möglich. Bitte fragen Sie uns an.

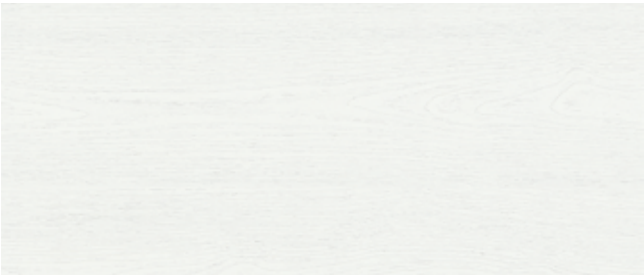
COLORES

film vinílico

acabado

ESTÁNDAR

PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO



Bianco Alaska



Gris nogal



Roble carballo

(EN) Vinyl film colours for STANDARD finishing
(FR) Couleurs film vinylique finition STANDARD
(POR) Cores película de vinil com acabamento STANDARD
(DE) Vinylfolienfarben STANDARD-Ausführung



Acacia



Castaño claro



Nieve



Roble grisáceo



Blanco polar



Dehesa



Hormigón



Nogal 0621



Embero



Pino nudo

PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO

Los diseños impresos pueden no ser idénticos; para mayor exactitud, compruebe nuestros muestrarios. Otros colores, consultar.

The printed designs may not be identical; for a better accuracy, please check our new samples. For other colours, please check.

Les designs des profils imprimés peuvent avoir une variation; pour une meilleure appréciation, consultez nos échantillons. Autres couleurs, consultez.

Os desenhos impressos poderão não ser idênticos; para uma maior exatidão, verifique os nossos mostruários. Outras cores, consultar.

Die abgedruckten Designs können vom Original abweichen; sehen Sie sich daher bitte unsere Muster an. Weitere Farben auf Anfrage.

COLORES

film vinílico

acabados

PREMIUM

PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO

(EN) Vinyl film colours for PREMIUM finishing
(FR) Couleurs film vinylique finition PREMIUM
(POR) Cores película de vinil com acabamento PREMIUM
(DE) Vinylfolienfarben PREMIUM-Ausführung



Bronze 3714



Glaciale



Gris 7003



Caoba 7013



Golden 8001



Nogal 8007



Roble 3001



Siena PN



Winchester

PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO

Los diseños impresos pueden no ser idénticos; para mayor exactitud, compruebe nuestros muestrarios. Otros colores, consultar.

The printed designs may not be identical; for a better accuracy, please check our new samples. For other colours, please check.

Les designs des profils imprimés peuvent avoir une variation; pour une meilleure appréciation, consultez nos échantillons. Autres couleurs, consultez.

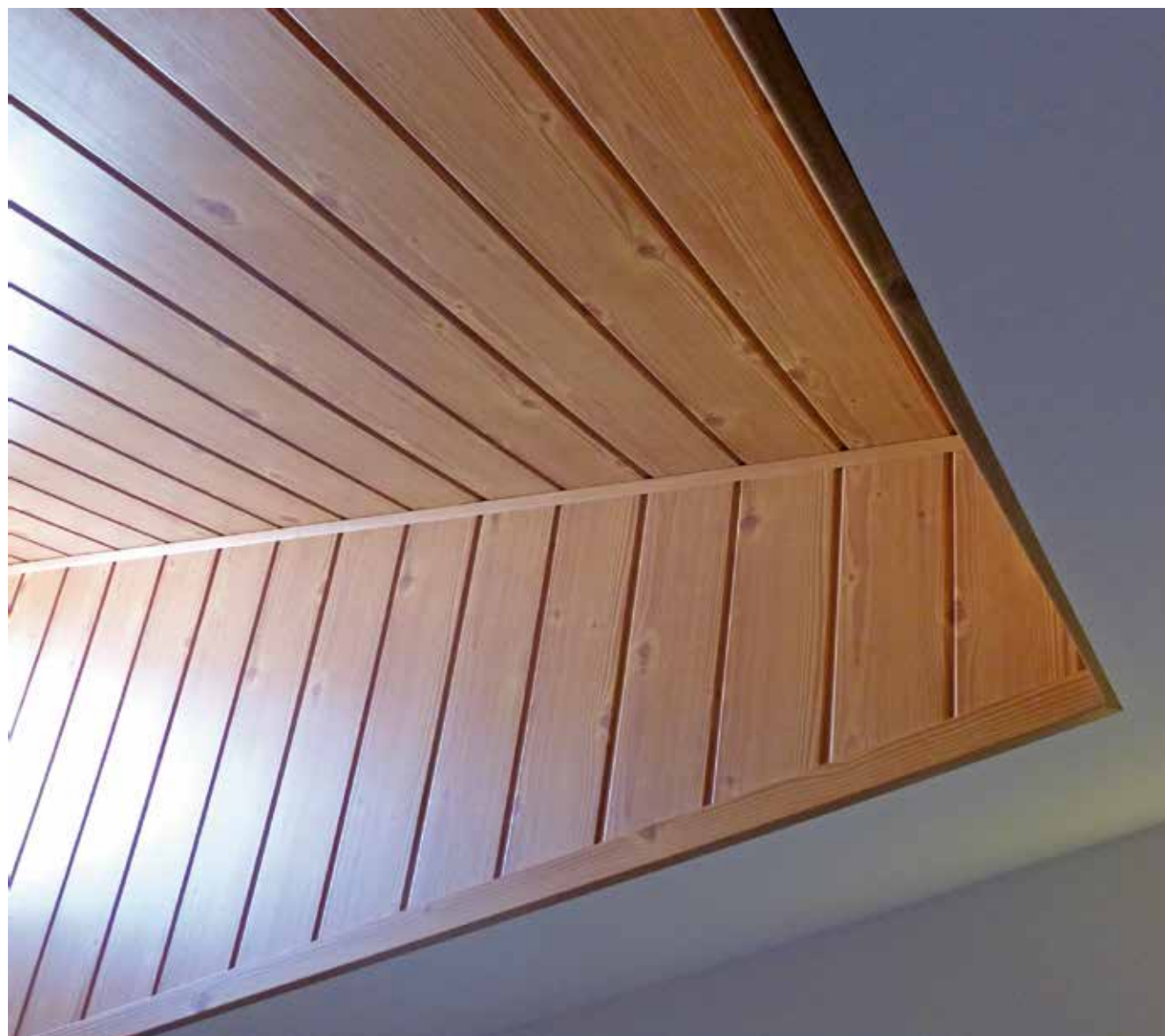
Os desenhos impressos poderão não ser idênticos; para uma maior exatidão, verifique os nossos mostruários. Outras cores, consultar.

Die abgedruckten Designs können vom Original abweichen; sehen Sie sich daher bitte unsere Muster an. Weitere Farben auf Anfrage.



TECHO REGISTRABLE MONOTABIQUE

(EN) Single wall clickable ceiling panel
(FR) Plafond démontable monoparoi
(POR) Teto elevável monotabique
(DE) Einwandige revisions-deckenplatte



Muy sencilla y fácil de instalar, la lama monotabique para techo de PVC rígido es registrable y por lo tanto es la adecuada en superficies interiores en las que habitualmente se requieren desmontajes.

Es de fácil limpieza, no absorbe la humedad y tiene alta resistencia a la corrosión, por lo que no requiere mantenimiento. Además, no huele y tampoco crea hongos.

De alta dureza, se fabrica en ancho de 100 mm, ya sea coloreado en masa por extrusión o revestida con film vinílico.

(*) Es importante evitar cualquier entrada de aire en el techo y el apoyo de luminarias, reactancias y transformadores sobre las lamas.

(EN) Simple and Easy installation, the PVC single wall ceiling slat is clickable and for this reason is suitable for internal surfaces where dismantling is required. Easy cleaning, anti-humidity absorption and high corrosion resistance so no maintenance is required. Besides, it is free-odor and anti-fungus. High strength available in 100 mm. in coloured mass by extrusion manufacturing or laminated with vinyl film.

(*) *It is important to avoid any entrance of air in the ceiling as well as the installation of any light, reactance and transformer over the slats.*

(FR) Installation facile, la lame monoparoi pour plafond en PVC rigide est démontable et par conséquent conseillée pour des surfaces intérieures qu'il faut changer fréquemment. Nettoyable facile, n'absorbe pas l'humidité et a une haute résistance à la corrosion, d'où l'absence de maintenance. De plus, sans odeur et sans prolifération de champignons et moisissures. Dureté importante, est fabriqué en largeur de 100 mm, que cela soit teinté en masse ou plaxée d'un film vinylique.

(*) *Il est important d'éviter n'importe quelle entrée d'air au plafond ainsi que l'appui de luminaires, réactances et transformateurs sur les lames.*

(POR) Muito simples e fácil de instalar, a lâmina monotabique para teto de PVC rígido é elevável e, portanto, adequada para superfícies interiores onde habitualmente é necessário fazer desmontagens.

É de fácil limpeza, não absorve a humidade e tem elevada resistência à corrosão, não necessitando, por isso, de manutenção. Além disso, não deixa cheiros nem cria fungos. De elevada dureza, é fabricada com largura de 100 mm, tanto colorida na massa por extrusão como revestida com película vinílica.

(*) *É importante evitar qualquer entrada de ar no teto bem como o apoio de candeeiros, reatâncias e transformadores sobre as lâminas.*

(DE) Die sehr leicht zu installierende einwandige Deckenlamelle aus Hart-PVC ist abnehmbar und eignet sich daher für Innenflächen, die häufiger demontiert werden müssen.

Sie ist leicht zu reinigen, nimmt keine Feuchtigkeit auf und hat eine hohe Korrosionsbeständigkeit, sodass keinerlei Wartung erforderlich ist. Darüber hinaus ist sie geruchs- und schimmelfrei.

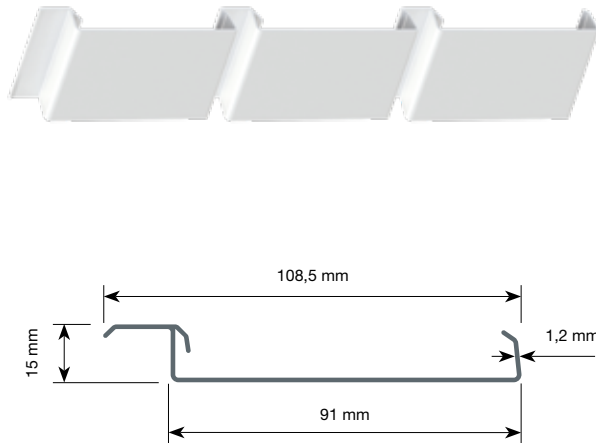
Sie wird aus Hart-PVC in den Breiten 100 mm hergestellt, entweder in der Masse gefärbt durch Extrusion oder beschichtet mit Vinylfolie.

(*) *Es ist wichtig, jeglichen Lufteintritt in die Decke und die Befestigung von Leuchten, Vorschaltgeräten und Transformatoren an den Lamellen zu vermeiden.*

RT-100

LAMA MONOTABIQUE DE 100 MM

100 MM SINGLE WALL CEILING SLAT · LAME MONOPAROI DE 100 MM · LÂMINA MONOTABIQUE DE 100 MM · EINWANDIGE LAMELLE 100 MM



CÓDIGO Y EMBALAJE SEGÚN COLOR

CODE AND PACKAGING DEPENDING ON COLOUR · CODE ET EMBALLAGE SELON COULEUR · CÓDIGO E EMBALAGEM CONSOANTE A COR · CODE UND VERPACKUNG JE NACH FARBE

CÓDIGO CODE ART.-NR.	COLOR STOCK COLOURS IN STOCK COULEUR STOCK COR STOCK VORRÄTIGE FARBEN	EMBALAJE PACK CONDITIONNEMENT EMBALAGEM VERPACKUNGSEINHEIT
351060	Extrusión (sin lacar) Extruded (without lacquer) · Extrusion (non laqué) · Extrusão (por lacar) · Extrudiert (unlackiert)	10 x 3 m
351160	Revestido con film vinílico Vinyl film coated · Revêtu de film vinylique · Revestido com película vinílica · Vinylbeschichtet	10 x 3 m

DATOS TÉCNICOS

TECHNICAL PARAMETERS · PARAMÈTRES TECHNIQUES · DADOS TÉCNICOS · TECHNISCHE DATEN

Material · Matière	PVC
Peso · Weight · Poids · Peso · Gewicht	293 g/m
Paneles por metro · Number of slats per 1 m · Nombre de lames au mètre · Lâminas por metro · Paneele pro Meter	10

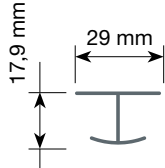
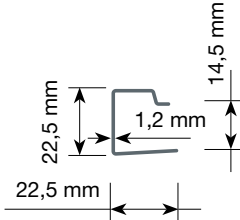
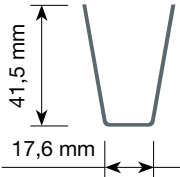
PROPIEDADES FÍSICO MECÁNICAS

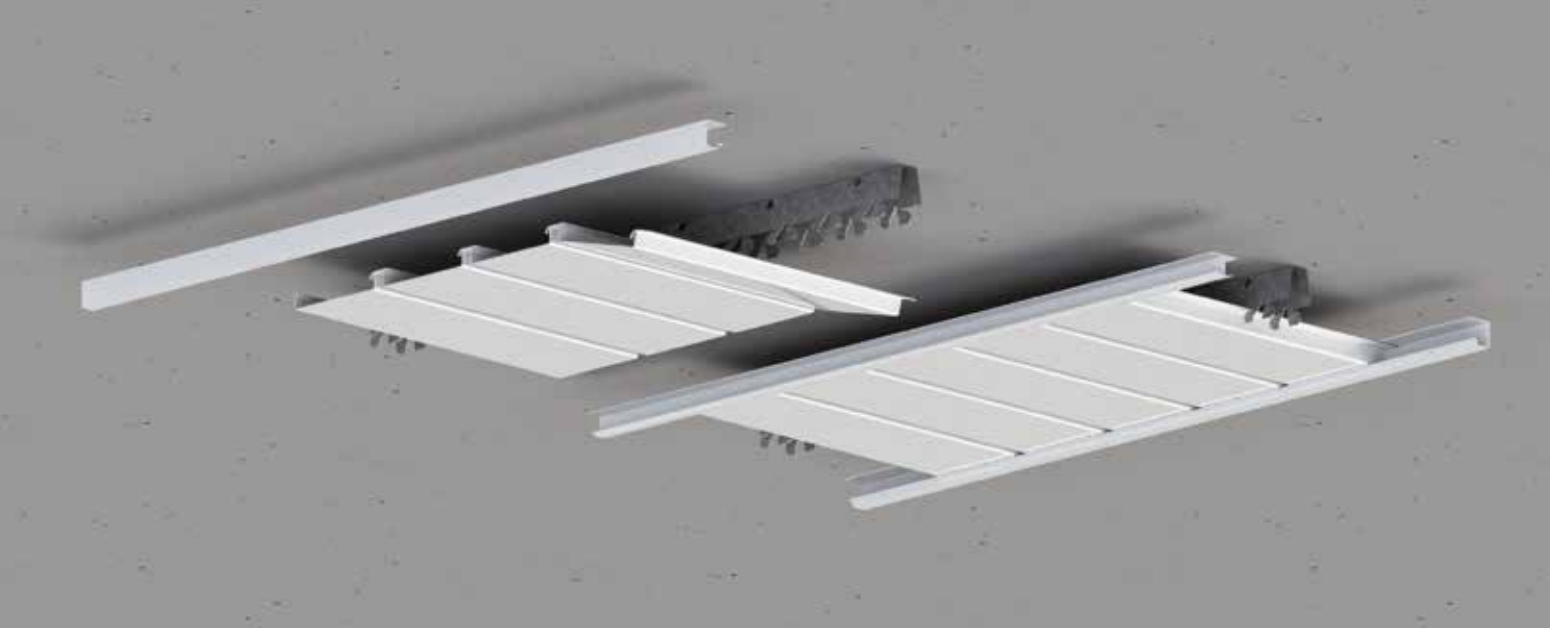
PHYSICAL AND MECHANICAL FEATURES · PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET MÉCANIQUES · PROPRIEDADES FÍSICO-MECÂNICAS · PHYSIKALISCHE UND MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN

	NORMA STANDARD · NORME · NORMA · NORM	RESULTADO OUTCOME · RÉSULTAT · RESULTADO · ERGEBNIS
Densidad · Density · Densité · Densidade · Dichte	ISO 1183	1,70 g/cm³
Resistencia al calor - contracción Heat resistance - contracttion · Résistance à la chaleur - contraction · Resistência ao calor - contraçõespontânea · Hitzebeständigkeit – Kontraktion	EN 479	≤ 3%
Temperatura de reblandecimiento vicat Vicat softening temperature · Température de ramollissement Vicat · Temperatura de amolecimento vicat · Vicat-Erweichungstemperatur	EN ISO 306	74° C
Resistencia al impacto Charpy (23° C) Charpy impact resistance (23° C) · Résistance au choc Charpy (23° C) · Resistência ao impacto Charpy (23 °C) · Charpy-Schlagzähigkeit (23° C)	EN ISO 179	8,5 KJ/m²
Tensión en el límite elástico Tensión in the elastic limit · Stabilité dimensionnelle dans la limite élastique · Tensão no limite de elasticidade · Spannung an der Streckgrenze	EN ISO 527-2	32 M pa
Alargamiento a la rotura Elongation at break · Allongement à la rupture · Alongamento à rutura · Bruchdehnung	EN ISO 527-2	85%
Módulo aparente de elasticidad en flexión Apparent modulus of elasticity (bending) · Module apparent d'élasticité en flexion · Módulo aparente de elasticidade em flexão · Biege-Kriechmodul	EN ISO 178 A	2850 MPa

PERFILES PARA LAMA MONOTABIQUE

PROFILES FOR SINGLE WALL SLAT · PROFILS POUR LAME MONOPAROI ·
PERFIS PARA LÂMINA MONOTABIQUE · PROFILE FÜR EINWANDIGE LAMELLEN

DESCRIPCIÓN DESCRIPTION DESCRIÇÃO PRODUKTBESCHREIBUNG		CÓDIGO CODE ART.-NR.	COLORES COLORS COULEURS CORES FARBEN	PESO APROX. APPROXIMATE WEIGHT POIDS APPROXIMATIF PESO APROXIMADO UNGEFÄHRES GEWICHT	EMBALAJE PACK CONDITIONNEMENT EMBALAGEM VERPACKUNGSEINHEIT
	Perfil de unión H para techo monotabique Joint profile H for single wall ceiling panel · Profil d'union H pour plafond monoparoi · Perfil de união H para teto monotabique · H-Verbindungsprofil für einwandige Deckenplatten	352027	Extrusión (sin lacar) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacar) Extrudiert (unlackiert)	129 g/m	25 x 3 m
		354027	Revestido con film vinílico Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinílica Vinylbeschichtet	129 g/m	25 x 3 m
	Perfil de remate para techo monotabique J trim profile for single wall ceiling panel · Profil de finition pour plafond monoparoi · Perfil de remate para teto monotabique · Abschlussprofil für einwandige Deckenplatten	352028	Extrusión (sin lacar) Extruded (without lacquer) Extrusion (non laqué) Extrusão (por lacar) Extrudiert (unlackiert)	131 g/m	25 x 3 m
		354028	Revestido con film vinílico Vinyl film coated Revêtu de film vinylique Revestido com película vinílica Vinylbeschichtet	131 g/m	25 x 3 m
	Soporte metálico para techo monotabique Metallic bracket for single wall ceiling panel · Support métallique pour plafond monoparoi · Suporte metálico para teto monotabique · Metallhalterung für einwandige Deckenplatten	355011			10 x 4 m



ACCESORIOS

ACCESORIES · ACCESSOIRES · ACESSÓRIOS · ZUBEHÖR

DESCRIPCIÓN DESCRIPTION DESCRIÇÃO PRODUKTBESCHREIBUNG	CÓDIGO CODE ART.-NR.	EMBALAJE PACK CONDITIONNEMENT EMBALAGEM VERPACKUNGSEINHEIT
Varilla roscada M-6 Threaded rod M-6 · Baguette forme de pas de vis M-6 · Varão roscado M-6 · M6-Gewindestange	150340	25 x 1 m
Tuerca M-6 M-6 nut · Écrou M-6 · Porca M-6 · M6-Schraubenmutter	150341	500 unidades
Arandela M-6 Washer M-6 · Rondelle M-6 · Arruela M-6 · M6-Unterlegscheibe	150342	500 unidades
Taco latón M-6 Brass peg M-6 · Cheville laiton M-6 · Bucha latão M-6 · M6-Messingdübel	150346	200 unidades
Taco hit M5-5 - 27P Hit peg M5-5 - 27P · Cheville M5-5 - 27P · Bucha hit M5-5 - 27P · Schlagdübel M5-5 - 27P	150347	200 unidades

El montaje de lama monotabique es de sencilla instalación. En el propio techo de obra y de manera idéntica a los falsos techos convencionales colocaremos, mediante varilla roscada, el soporte metálico, sobre el que ya con la totalidad de la estructura instalada, iremos clipando a su vez y sin necesidad de tornillería, cada uno de los paneles. Previamente y de manera perimetral atornillaremos el perfil de remate y también colocaremos el perfil unión H en el extremo entre los paneles, si fuera necesario debido a la longitud total de instalación. El sistema de clipado sin atornillado de la lama permite que esta sea registrable, por lo que podemos quitar parte del techo sin necesidad de tener que desmontarlo todo por temas de sonido, luz eléctrica, aire acondicionado, etc.

(EN) FITTING INSTRUCTIONS

The assembly process of the single wall slat is very easy. On the construction ceiling and in a identical way as the traditional suspended ceiling, the metallic bracket can be installed using the thread rod. Over it and with the whole structure already installed, each panel can be clipped and with no screw required. Previously, the J trim profile must be screwed in a perimeter manner. At the same time and just in case due to the total length of the project, the joint profile H must be installed in the extreme part between the panels. The clip system with no screw system slat renders it clickable and part of the ceiling can be removed with no dismantling required, avoiding any trouble regarding sound, electric light or air conditioning systems.

(FR) INSTRUCTIONS DE POSE

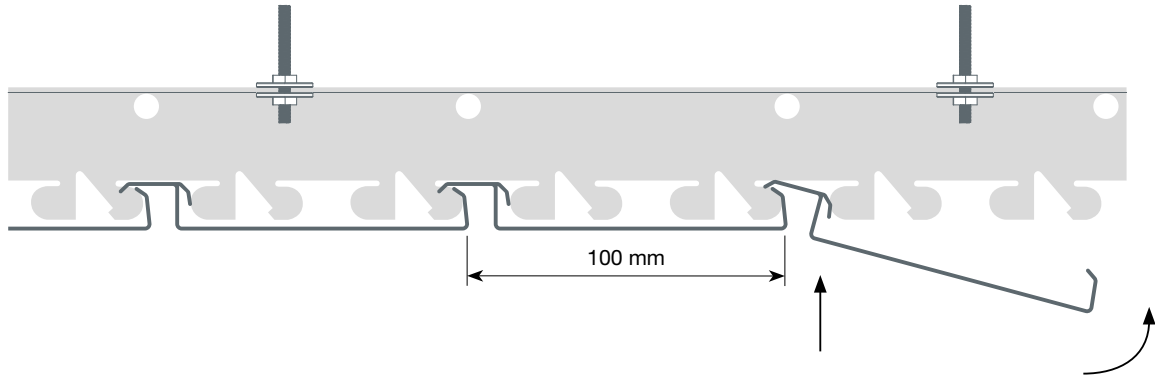
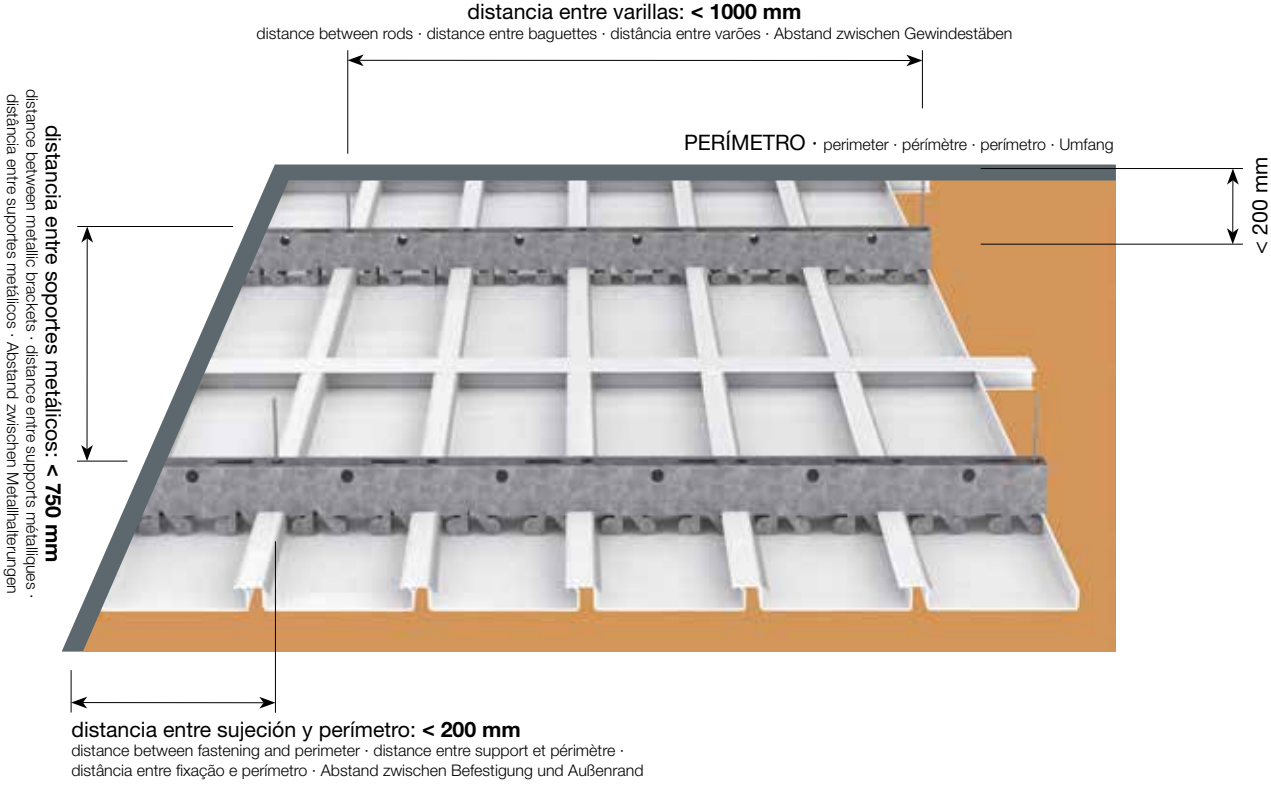
Le montage de lame monoparoi est simple. Sur le plafond du gros oeuvre et de manière identique aux plafonds conventionnels, nous poserons, avec baguette en forme de pas de vis, le support métallique surlequel avec la totalité de la structure installée, nous cliperons chacun des panneaux sans nécessité de vis. Antérieurement et sur le périmètre, nous visserons le profil de finition et nous poserons également le profil d'union H au bout entre chaque panneau, si nécessaire dû à la longueur totale de l'installation. Le système de clipage sans vis de la lame permet que celle-ci soit démontable: nous pouvons alors retirer une partie du plafond , pour des opérations de cablage pour le son, intallation électrique, climatisation etc..., et ce sans nécessité de devoir tout démonter.

(POR) INSTRUÇÕES DE COLOCAÇÃO

A montagem da lâmina monotabique é de simples instalação. No próprio teto de obra e de forma idêntica aos tetos falsos convencionais, colocaremos através de varão roscado o suporte metálico, sobre o qual, já com a totalidade da estrutura instalada, iremos fixando com cliques e sem necessidade de parafusos e porcas cada um dos painéis. Anteriormente e em todo o perímetro, aparafusamos o perfil de remate e também colocamos o perfil de união H na ponta entre os painéis, se for necessário, devido ao comprimento total da instalação. O sistema de fixação da lâmina com cliques sem aparafusamento permite que esta seja elevável e, portanto, pode-se retirar parte do teto sem necessidade de ter de desmontá-lo todo por questões de som, luz, ar condicionado, etc.

(DE) MONTAGEANLEITUNG

Die einwandige Lamelle ist leicht zu montieren. Direkt an der gemauerten Decke oder wie bei herkömmlichen Zwischendecken wird mittels einer Gewindestange die Metallhalterung angebracht, an der nach der Montage der gesamten Trägerkonstruktion die einzelnen Paneele ohne jede Verschraubung eingeklipst werden. Vorher müssen jedoch rundherum die Abschlussprofile angeschraubt und, falls dies aufgrund der Gesamtlänge der Installation erforderlich ist, die H-Verbindungsprofile zwischen den Paneelen montiert werden. Das schraubenlose Clip-System ermöglicht es, die Lamellen abzunehmen, um Zugang zu Tonkabeln, elektrischen Leitungen, Klimaanlage usw. zu haben, ohne die Decke demontieren zu müssen.



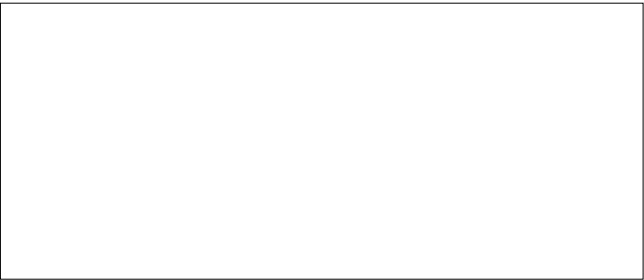
Gama de COLORES para Techo Registrable

PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO

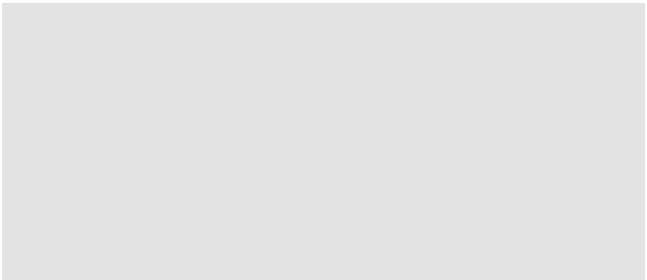
(EN) Range of colours for clickable ceiling panel
(FR) Gamme de couleurs pour plafond démontable
(POR) Gama de cores para teto elevável
(DE) Farbpalette für Revisions-Deckenplatten

EXTRUSIÓN (sin lacar)

EXTRUSION (not lacquered) · EXTRUSION (non laquée) · EXTRUSÃO (por lacar) · EXTRUDIERT (unlackiert)



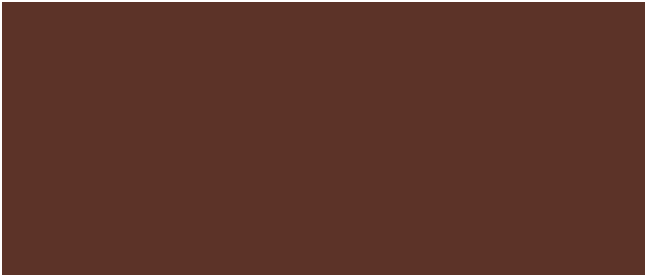
Blanco



Gris



1015



8014

COLORES film vinílico acabado ESTÁNDAR

(EN) Vinyl film colours for STANDARD finishing · (FR) Couleurs film vinylique finition STANDARD ·
(POR) Cores película de vinil com acabamento STANDARD · (DE) Vinylfolienfarben STANDARD-Ausführung

[no stock] · [pas de stock] · [sem stock] · [nicht vorrätige]



Acacia



Castaño claro



Nieve



Roble grisáceo

PAREDEC REVESTIMIENTO DECORATIVO

Los diseños impresos pueden no ser idénticos; para mayor exactitud, compruebe nuestros muestrarios. Otros colores, consultar.

The printed designs may not be identical; for a better accuracy, please check our new samples. For other colours, please check.

Les designs des profils imprimés peuvent avoir une variation; pour une meilleure appréciation, consultez nos échantillons. Autres couleurs, consultez.

Os desenhos impressos poderão não ser idênticos; para uma maior exatidão, verifique os nossos mostruários. Outras cores, consultar.

Die abgedruckten Designs können vom Original abweichen; sehen Sie sich daher bitte unsere Muster an. Weitere Farben auf Anfrage.

LaViuda



Pol. Ind. Río Vinalopó
03630 SAX (Alicante - Spain)
www.laviuda.es

Tels. +34 965 474 000 - 001 - 051